|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2022/31 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  20 May 2022  Russian  Original: French |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Совместное совещание экспертов по Правилам, прилагаемым   
к Европейскому соглашению о международной перевозке   
опасных грузов по внутренним водным путям (ВОПОГ)   
(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)**

**Сороковая сессия**

Женева, 22‒26 августа 2022 года

Пункт 4 b) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок в Правила, прилагаемые   
к ВОПОГ: другие предложения**

Предлагаемые поправки для вступления в силу 1 января 2025 года

Подраздел 1.6.7.2 ВОПОГ — Переходные положения

Передано правительством Германии[[1]](#footnote-1)\*[[2]](#footnote-2) \*\*

I. Предложение

1. Германия предлагает исключить следующие переходные положения из подраздела 1.6.7.2 ВОПОГ с 1 января 2025 года (ВОПОГ 2025 года):

| 1.6.7.2.1.1 Таблица общих переходных положений — сухие грузы | | |
| --- | --- | --- |
| Пункты | Вопрос | Сроки и замечания |
| 8.6.1.1 8.6.1.2 | Изменения в свидетельстве о допущении | Н.З.М. с 1 января 2019 года  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года |
| 9.1.0.12.1 | Вентиляция в трюмах | Н.З.М.  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года  До этого срока на борту судов, находящихся в эксплуатации, применяются следующие предписания:  Каждый трюм должен надлежащим образом проветриваться с помощью естественной или искусственной вентиляции; в случае перевозки веществ класса 4.3 каждый трюм должен быть оборудован принудительной вентиляцией; используемые для этой цели устройства должны быть сконструированы таким образом, чтобы исключалась возможность проникновения в трюм воды. |
| 9.1.0.12.3 | Вентиляция в служебных помещениях | Н.З.М.  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года |
| 9.1.0.17.2 | Герметически закрывающиеся отверстия, выходящие в трюмы | Н.З.М.  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года  До этого срока на борту судов, находящихся в эксплуатации, применяются следующие предписания:  Отверстия в жилых помещениях и рулевой рубке, выходящие в трюмы, должны плотно закрываться. |
| 9.1.0.17.3 | Выходы и отверстия в защищенной зоне | Н.З.М.  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года  До этого срока на борту судов, находящихся в эксплуатации, применяются следующие предписания:  Отверстия в машинных отделениях и служебных помещениях, выходящие в трюмы, должны плотно закрываться. |
| 9.1.0.32.2 | Расположение отверстий вентиляционных труб на высоте не менее 0,50 м над открытой палубой | Н.З.М.  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года |
| 9.1.0.34.1 | Расположение выхлопных труб | Н.З.М.  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года |
| 9.1.0.35 | Осушительные насосы в защищенной зоне | Н.З.М.  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года  До этого срока на борту судов, находящихся в эксплуатации, применяются следующие предписания:  В случае, если на судне перевозятся навалом/насыпью или без упаковки вещества класса 4.1, отнесенные  к № ООН 3175, любые из веществ класса 4.3 и полимеры вспениваемые гранулированные класса 9, отнесенные к № ООН 2211, осушение трюмов должно осуществляться только с помощью осушительной системы, размещенной в пределах защищенной зоны. Осушительные трубопроводы, расположенные над машинным отделением, должны быть перекрыты. |
| 9.1.0.40.1 | Средства пожаротушения, два насоса и т. д. | Н.З.М.  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года |
| 9.1.0.41 в связи с 7.1.3.41 | Огонь и незащищенный свет | Н.З.М.  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года  До этого срока на борту судов, находящихся в эксплуатации, применяется следующие предписания:  Выпускные отверстия дымовых труб должны находиться на расстоянии не менее 2 м от ближайшей кромки люковых отверстий трюмов. Приборы для отопления и приготовления пищи разрешается устанавливать только в жилых помещениях и рулевых рубках с металлическим полом.  Однако:  – в машинном отделении допускается установка отопительных приборов, работающих на жидком топливе с температурой вспышки выше 55 °C;  – котлы системы центрального отопления, работающие на твердом топливе, разрешается устанавливать в помещении, которое расположено под палубой и вход в которое возможен только с палубы. |
| 9.2.0.34.1 | Расположение выхлопных труб | Н.З.М.  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года |
| 9.2.0.41 в связи с 7.1.3.41 | Огонь и незащищенный свет | Н.З.М.  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года  До этого срока на борту судов, находящихся в эксплуатации, применяются следующие предписания:  Выпускные отверстия дымовых труб должны находиться на расстоянии не менее 2 м от ближайшей кромки люковых отверстий трюмов. Приборы для отопления и приготовления пищи разрешается устанавливать только в жилых помещениях и рулевых рубках с металлическим полом.  Однако:  – в машинном отделении допускается установка отопительных приборов, работающих на жидком топливе с температурой вспышки выше 55 °C;  – котлы системы центрального отопления, работающие, на твердом топливе, разрешается устанавливать в помещении, которое расположено под палубой и вход в которое возможен только с палубы. |

| 1.6.7.2.2.2 Таблица общих переходных положений — танкеры | | |
| --- | --- | --- |
| Пункты | Вопрос | Сроки и замечания |
| 7.2.4.22.3 | Взятие проб из других отверстий | Н.З.М. для судов открытого типа N  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года  До этого срока на борту судов, находящихся в эксплуатации, применяется следующее предписание: крышки грузовых танков могут быть открыты во время загрузки для целей проведения проверок и взятия проб. |
| 8.6.1.3 8.6.1.4 | Изменения в свидетельстве о допущении | Н.З.М. с 1 января 2019 года  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года |
| 9.3.3.11.4 | Запорные устройства погрузочно-разгрузочных трубопроводов в грузовом танке, из которого они  выходят | Н.З.М. с 1 января 2005 года  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года |
| 9.3.1.11.8 9.3.3.11.9 | Размеры отверстий для доступа в помещения, расположенные в грузовом пространстве | Н.З.М.  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года |
| 9.3.2.12.1 9.3.3.12.1 | Вентиляционные отверстия в трюмных помещениях | Н.З.М. с 1 января 2003 года  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года |
| 9.3.1.12.2 9.3.3.12.2 | Системы вентиляции в междубортовых и междудонных пространствах | Н.З.М.  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года |
| 9.3.1.12.3 9.3.2.12.3 9.3.3.12.3 | Высота расположения над палубой воздухоприемных отверстий системы вентиляции подпалубных служебных помещений | Н.З.М.  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года |
| 9.3.3.17.5 b), c) | Утверждение прохода вала и размещение инструкций по эксплуатации | Н.З.М. для судов открытого типа N  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года |
| 9.3.1.17.6 9.3.3.17.6 | Подпалубное насосное отделение | Н.З.М.  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года  До этого срока на борту судов, находящихся в эксплуатации, применяются следующие предписания:  Подпалубные насосные отделения должны:  – удовлетворять требованиям, предъявляемым к служебным помещениям:  – для судов типа G: 9.3.1.12.3;  – для судов типа N: 9.3.3.12.3;  – быть оборудованы газодетекторной системой, предусмотренной в пункте 9.3.1.17.6 или 9.3.3.17.6. |
| 9.3.2.20.2 9.3.3.20.2 | Впускные клапаны | Н.З.М.  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года |
| 9.3.3.20.2 | Наполнение коффердамов при помощи насоса | Н.З.М. для судов открытого типа N  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года |
| 9.3.2.20.2 9.3.3.20.2 | Наполнение коффердамов  за 30 мин | Н.З.М.  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года |
| 9.3.3.21.1 b) | Указатель уровня | Н.З.М. с 1 января 2005 года для судов открытого типа N с пламегасителями и судов открытого типа N  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года  До этого срока на борту судов, находящихся в эксплуатации и оборудованных отверстиями для замеров, эти отверстия должны:  – быть расположены таким образом, чтобы степень наполнения могла быть измерена с помощью футштока;  – быть оборудованы автоматически закрывающейся крышкой. |
| 9.3.3.21.1 g) | Отверстие для взятия проб | Н.З.М. для судов открытого типа N  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года |
| 9.3.1.21.3 9.3.2.21.3 9.3.3.21.3 | Отметка всех максимально допустимых уровней наполнения грузовых танков на каждом указателе уровня | Н.З.М. после 1 января 2015 года  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года |
| 9.3.1.21.4 9.3.2.21.4 9.3.3.21.4 | Аварийно-предупредительный сигнализатор уровня, независимый от указателя уровня | Н.З.М.  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года |
| 9.3.1.21.5 a) 9.3.2.21.5 a) 9.3.3.21.5 a) | Штепсельная розетка, расположенная вблизи арматуры для соединения погрузочно-разгрузочных трубопроводов с берегом, и выключение судового насоса | Н.З.М.  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года |
| 9.3.1.21.7 9.3.2.21.7 9.3.3.21.7 | Сигналы, предупреждающие о пониженном или избыточном давлении в грузовых танках в случае перевозки веществ, для которых в колонке 20 таблицы С главы 3.2 не указано замечание 5 | Н.З.М. с 1 января 2001 года  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года |
| 9.3.1.21.7 9.3.2.21.7 9.3.3.21.7 | Сигналы, предупреждающие о недопустимой температуре в грузовых танках | Н.З.М. с 1 января 2001 года  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года |
| 9.3.1.22.4 | Предотвращение образования искр при использовании запорных устройств | Н.З.М. с 1 января 2003 года  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года |
| 9.3.1.22.3 9.3.2.22.4 a) 9.3.3.22.4 a) | Расположение выпускных отверстий клапанов повышенного давления/быстродействующих выпускных клапанов над палубой | Н.З.М.  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года |
| 9.3.2.22.4 a) 9.3.3.22.4 e) | Установочное давление клапана повышенного давления/быстродействующего выпускного клапана | Н.З.М.  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года |
| 9.3.2.25.1 9.3.3.25.1 | Отключение грузовых насосов | Н.З.М.  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года |
| 9.3.2.25.8 a) | Трубопроводы для забора водяного балласта, расположенные в пределах грузового пространства, но вне грузовых танков | Н.З.М.  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года |
| 9.3.2.25.9 9.3.3.25.9 | Скорость загрузки и разгрузки | Н.З.М. с 1 января 2003 года  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года |
| 9.3.3.25.12 | Пункты 9.3.3.25.1 a) и c), 9.3.3.25.2 e), 9.3.3.25.3 и 9.3.3.25.4 a) не применяются к судам открытого типа N, за исключением судов открытого типа N, перевозящих коррозионные вещества (см. вид опасности 8 в колонке 5 таблицы С главы 3.2) | Н.З.М.  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года  Этот срок касается только судов открытого типа N, перевозящих коррозионные вещества (см. вид опасности 8 в колонке 5 таблицы С главы 3.2). |
| 9.3.1.31.5 9.3.2.31.5 9.3.3.31.5 | Температура в машинном отделении | Н.З.М.  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года  До этого срока на борту судов, находящихся в эксплуатации, применяются следующие предписания:  Температура в машинном отделении не должна превышать 45 °C. |
| 9.3.3.34.1 | Выхлопные трубы | Н.З.М.  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года |
| 9.3.3.35.3 | Трубопровод для забора водяного балласта, расположенный в пределах грузового пространства,  но вне грузовых танков | Н.З.М.  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года |
| 9.3.1.35.4 | Установка для осушения насосного отделения, расположенная за пределами насосного отделения | Н.З.М. с 1 января 2003 года  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года |
| 9.3.1.40.1 9.3.2.40.1 9.3.3.40.1 | Система пожаротушения, два насоса и т. д. | Н.З.М.  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года |
| 9.3.1.51 b) 9.3.2.51 b) 9.3.3.51 b) | Температура поверхности наружных компонентов двигателей, а также их воздухозаборных и выхлопных каналов | Н.З.М.  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года  До этого срока на борту судов, находящихся в эксплуатации, применяются следующие предписания:  Температура наружных поверхностей двигателей не должна превышать 300 °C. |
| 9.3.1.60 9.3.2.60 9.3.3.60 | Должен быть установлен невозвратный подпружиненный клапан.  Вода должна соответствовать по качеству имеющейся на борту питьевой воде | Н.З.М.  Возобновление свидетельства о допущении  после 31 декабря 2018 года |

«1.6.7.2.2.5 В случае судна или баржи, киль которых был заложен до 1 июля 2017 года и которые не соответствуют требованиям подраздела 9.3.х.1, касающимся судового досье, сбор документов для судового досье должен быть начат самое позднее при следующем возобновлении свидетельства о допущении.».

II. Обоснование

2. Переходные периоды истекают 31 декабря 2023 года. Нам неизвестны причины, по которым для этих переходных положений необходимы более длительные сроки.

3. Принятие настоящего предложения позволит уточнить и облегчить формулировки Правил, прилагаемых к ВОПОГ.

1. \* Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2022/31. [↑](#footnote-ref-1)
2. \*\* A/76/6 (разд. 20), п. 20.76. [↑](#footnote-ref-2)